



MITTWOCH, 06. MAI 2020

51. JAHRGANG | NR. 19

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



Liebe Litzelstetterinnen und Litzelstetter,

die neuesten Lockerungen betreffen unter anderem die Gottesdienste und die Spielplätze.
Unsere Spielplätze stehen somit am Mittwoch, 06.05.2020 wieder unter Einhaltung der Coronaregeln zur Verfügung.
Bleiben Sie Gesund!

Ihr Ortsvorsteher

Wolfgang Gensle

Foto und Text: Ortsvorsteher Wolfgang Gensle



Polizei Notruf	110
Feuerwehr Notruf/Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116 117
kinderärztlichen Notfallambulanz	0180 6077312
Krankentransport	19222
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Polizeidirektion Konstanz	9950
Polizeiposten Wollmatingen	942993
Städt. Krankenhaus	8010
Stadtverwaltung	9000
Stadtwerke (Gas, Wasser, Strom)	8030
Ortsverwaltung	9423790
Verkehrsbüro	94237913
Grundschule	3639360
Städt. Kindergarten	44808
Kath. Kindergarten	44729
Strandbad Litzelstetten	942479
Kath. Pfarramt	44171
Evang. Pfarramt	94420
Einsatzleiterin Nachbarschaftshilfe e.V.	
Frau Rosmarie Wolf	44708

Apotheken-Notdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

Lago Apotheke Konstanz

von 06.05.2019, 08:30 Uhr bis 07.05.2019, 08:30 Uhr
Bodanstr. 178462 Konstanz (Altstadt), 07531 - 28 21 07
www.Lago-apotheke.de

See-Apotheke Sigismundstraße

von 07.05.2019, 08:30 Uhr bis 08.05.2019, 08:30 Uhr
Sigismundstr. 178462 Konstanz (Altstadt), 07531 - 2 21 00
www.seeapotheke-konstanz.de

Tiergarten-Apotheke Konstanz

von 08.05.2019, 08:30 Uhr bis 09.05.2019, 08:30 Uhr
Wessenbergstr. 2878462 Konstanz (Altstadt), 07531 - 2 70 51
www.apotheke-konstanz.de

Pirmin-Apotheke Reichenau

von 09.05.2019, 08:30 Uhr bis 10.05.2019, 08:30 Uhr
Mittelzeller Str. 878479 Reichenau, 07534 - 99 88 45
www.apotheke-reichenau.de

Purren-Apotheke Litzelstetten

von 10.05.2019, 08:30 Uhr bis 11.05.2019, 08:30 Uhr
Martin-Schleyer-Str. 2878465 Konstanz (Litzelstetten), 07531 - 4 42 68
www.purren-apotheke.de

Rosgarten-Apotheke Petershausen

von 11.05.2019, 08:30 Uhr bis 12.05.2019, 08:30 Uhr
Reichenastr. 3678467 Konstanz (Petershausen), 07531 - 12 82 99 60
www.Rosgarten-Apotheke.de

Suso-Apotheke Dr. Vetter

von 12.05.2019, 08:30 Uhr bis 13.05.2019, 08:30 Uhr
Wollmatinger Str. 7278467 Konstanz (Petershausen), 07531 - 6 33 39
www.suso-apotheke.de

Zähringer-Apotheke Konstanz

von 13.05.2019, 08:30 Uhr bis 14.05.2019, 08:30 Uhr
Zähringerplatz 1778464 Konstanz (Petershausen), 07531 - 6 10 18

Hirsch-Apotheke Konstanz

von 14.05.2019, 08:30 Uhr bis 15.05.2019, 08:30 Uhr
Bodanstr. 4078462 Konstanz (Altstadt), 07531 - 2 36 11
www.hirsch-apotheke-konstanz.de

IMPRESSUM:

Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten,
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz
Verantwortlich für den amtlichen Textteil: Der Ortsvorsteher oder
sein Stellvertreter.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de •
Homepage: www.primo-stockach.de



Die Ortsverwaltung informiert

Öffnungszeiten, Fax- und Tel-Nr., E-Mail u. Internet-Adressen der Ortsverwaltung, Großherzog-Friedrich-Str. 10

Montag – Freitag	08.00 – 12.00 Uhr
und Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr
und	14.00 – 17.00 Uhr

Sprechstunde des Ortsvorstehers: nach Vereinbarung Tel. 942379-16

Zentrale	942379-0	Litzelstetten@konstanz.de
Fax	942379-14	
Wolfgang Gensle Ortsvorsteher	942379-16	Wolfgang.Gensle@konstanz.de
Klaus Frommer Verwaltungsleiter	942379-11	Klaus.Frommer@konstanz.de
Antje Schiepp Assistenz Informationsblatt Bootsliegeplätze	942379-12	Antje.Schiepp@konstanz.de
Anja Seidelt Bürgerbüro Vergabe von Räumlichkeiten	942379-10	Anja.Seidelt@konstanz.de
Sigrid Gloger Bürgerbüro Tourist-Information Friedhofsangelegenheiten	942379-13	Sigrid.Gloger@konstanz.de
Jessica Gugel Bürgerbüro	942379-10	Jessica.Gugel@konstanz.de
Michael Rößler Vorarbeiter Bauhof Litzelstetten	942379-15	Bauhof-OV-Li@konstanz.de
Marc Bachmann	942379-15	HausmeisterOV-Li@konstanz.de
Hausmeister Rathaus, Grundschule, Kita „Im Grün“ Litzelstetten		

Sie finden uns auch im Internet unter:
Ortsverwaltung: www.konstanz-litzelstetten-mainau.de
Touristinformation: www.konstanzplus.de





Wichtiger Mülltermin

Abfuhrtermine:

Montag, 11.05.2020 Biomüll und Restmüll
Freitag, 08.05.2020 Altpapier

Ortsteil Litzelstetten

03.05.2020

Informationen der Ortsverwaltung und des Ortsvorstehers

Corona

Die geplanten schrittweisen Öffnungen ab dem 4. Mai/6. Mai werden in der Presse mitgeteilt.

Wichtig für die Verwaltung ist, die auf den 7. Mai erwartete Änderung der Gemeindeordnung bezüglich digitaler Sitzungen.

Unabhängig davon prüfen wir zurzeit, wie und wo zukünftige Ortschaftsratsitzungen unter Einhaltung der notwendigen Abstände abgehalten werden können. Der Umgang mit Personen aus den Risikogruppen für die Sitzungen ist noch nicht geklärt.

Einfache Sachverhalte sollen über Offenlagen bearbeitet werden.

Geplantes Verfahren ist, den Sachverhalt per Rundmail an die Räte zu versenden. Wenn nach Rücklauf kein großer Gesprächsbedarf besteht, wird die Offenlage gestartet.

Die Stadt Konstanz hat eine bis 31.5. befristete Haushaltssperre verhängt.

Sachstand Campingplatz

Der Bauantrag für den Campingplatz soll nach längerer Planungsphase, verursacht durch das HBA, nun in KW 19/2020 eingereicht werden.

Begehung mit Behinderten-Beauftragtem Stephan Grumbt am 7.4.20

Das Protokoll verteilen wir Zeitnah an die OR und Dennis Riehle, mir Bitte um evtl. Ergänzungen.

Kernzeitbetreuung

Die geschätzten Kosten für die Essensausgabe Kernzeit Litzelstetten in der Seeblick-Halle belaufen sich auf 72.500 €.

Finanzierungsmittel aus 2019 45.000 €

Brandschutz aus bauunterhalt HBA 17.000 €

Die Arbeiten zum Brandschutzabschnitt (17.000€) werden bis Ende August 2020 ausgeführt.

Es besteht eine Finanzierungslücke von 10.500 €
Die restlichen Arbeiten sind wegen Haushaltssperre erst einmal zurückgestellt.

Trinkbrunnen Dorfweise

Für eine Beantragung von Fördermitteln aus ILE Regionalbudget
Hat die Zeit nicht gereicht. Für eine zweite Runde wollen wir uns bewerben.

Das ASU, Frau Schöbel, fertigt einen Plan mit Trinkbrunnen, Bank und einem weiteren Gerät für unseren Bewegungsparcours.

Antrag Freie Wähler vom 4.3.2020 :

a.) Trinkbrunnen Dorfweise

b.) Vorgehensweise zu Nahversorgerkonzept

Schachtdeckelsanierung [GW1] Martin-Schleyer-Str.

In den Monaten Juni und Juli werden ca 20 Schachtdeckungen ausgetauscht. Die Arbeiten werden teilweise in Nacharbeit ausgeführt.

Sinkkästen Holdersteig

2 Sinkkästen sind zur Komplettsanierung beauftragt

Bebauung „Im Grün“

Wir haben der Eigentümerin des Grundstücks als Erweiterungsfäche für den Städt. Kindergarten einen Gesprächstermin mit dem Amt für Stadtplanung und Umwelt, ASU und dem Amt für Liegenschaften, ALG angeboten.

Das ASU hält die Erweiterungsfäche weiterhin für den Kindergarten für notwendig.

Panoramatafel an Schule

Die neu gestaltete Infotafel wird in den nächsten Wochen montiert.

Das lange Warten hat sich gelohnt.

Kuckucksbrunnen

Eine umfängliche Sanierung ist notwendig
Evtl. wird vorerst eine prov. Schutzmassnahme (Abdeckung) eingerichtet

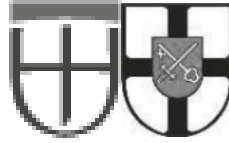
Neuer Zaun Ecke Martin-Schleyer-Str./ Großherzog-Friedrich-Str.

Nach mehreren Beschwerden seitens der Bevölkerung haben wir eine Stellungnahme vom BDA eingeholt. Herr Lenz sieht keine Baurechtl. Möglichkeit, da Bebauung nach §34 möglich ist. Es besteht kein Bebauungsplan. Wir werden trotzdem das Gespräch mit dem Grundstückseigentümer suchen.

Fahrbahnschaden vor Rathaus

Die Reparaturarbeiten sind beauftragt

KONSTANZ
Die Stadt zum See



Stadt Konstanz
Ortsverwaltung Litzelstetten

GESCHLOSSEN

wegen Prävention Coronavirus

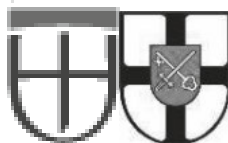
Wir sind wieder für Sie da!

**Alle Angelegenheiten werden
jedoch nur nach vorheriger
Terminvereinbarung bearbeitet.**

Bitte kontaktieren Sie uns über
Telefon: 07531/942379-0

Alle aktuellen Infos zur Corona-Krise in Konstanz gibt es auf
konstanz.de/coronavirus

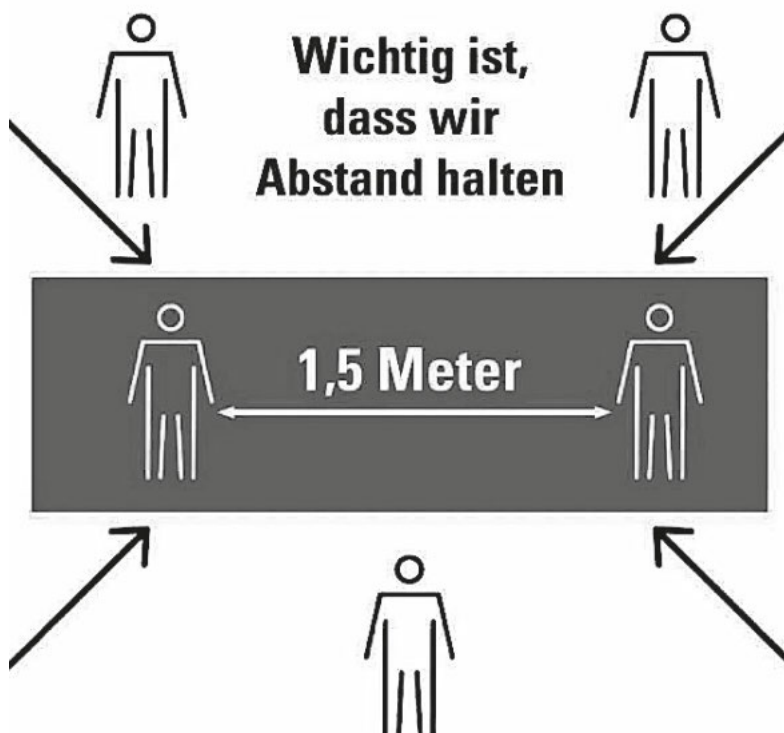
KONSTANZ
Die Stadt zum See



Stadt Konstanz
Ortsverwaltung Litzelstetten

Auch bei uns gilt:

Das Betreten des Gebäudes
ist nur mit
Mund-Nasen-Maske gestattet!



Alle aktuellen Infos zur Corona-Krise in Konstanz gibt es auf [www.konstanz.de](#)

Verkehrsrechtliche Anordnungen

Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

1. Gem. §45 Abs.1 StVO, §44 Abs.1 Satz 1 StVO, §45 Abs. 2 StVO und §45 Abs.6 StVO, besteht in der Zeit vom 14.04.2020 bis voraussichtlich 15.05.2020 eine Gesamtspernung und Sicherung des Verkehrs aufgrund Tiefbauarbeiten - Komturweg (Anwesen „Martin-Schleyer-Str. 18“).
2. Aufgrabungen im Bereich der Großherzog-Friedrich-Str.4 vom 27.04.2020 - 14.06.2020
3. Vom 27.04.2020 bis 15.05.2020 wird die L219 zwischen Mainau und KVP Litzelstetten für den öffentlichen Verkehr gesperrt und Asphaltbinder- und Asphaltdeckschicht erneuert. Die Umleitung des öffentlichen Verkehrs erfolgt großräumig über die L221 Nordumfahrung Wollmatingen, L221 Westtangente, B 33 Reichenaustraße und B 33 Mainaustraße und umgekehrt.



Kirchliche Nachrichten

Litzelstetter Kontaktinsel

Wo ist sie? was will sie?

Die derzeitige Kontakteinschränkung macht auch vielen in Litzelstetten sehr zu schaffen: keine Möglichkeit mit jemandem zu sprechen, kein Austausch über Sorgen und Probleme, vielmehr täglich neue Nachrichten und neue Fragen.

Da möchte die Kath. Pfarrgemeinde versuchen, ein wenig Abhilfe zu schaffen. Sie bietet deshalb ab 11. Mai von

**Montag bis Freitag jeweils von 16 – 17 Uhr
in ihrer zentralgelegenen Kirche**

für jedermann die Möglichkeit zu individuellen Gesprächen und Kontakten an.

Eine Gesprächspartnerin oder ein Gesprächspartner ist jeweils in der „Kontaktinsel“, lädt herzlich ein und freut sich auf Gespräch und Austausch.

Selbstverständlich werden die hygienischen Vorschriften beachtet und bleibt die Diskretion gewahrt.



Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

**Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten
mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf**

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,

Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de

4. Sonntag nach Ostern - Kantate: Psalm 98,1

Singet dem Herrn ein neues Lied,
denn er tut Wunder.

Gottesdienste und Veranstaltungen

Aufgrund der aktuellen Lage finden keinerlei Veranstaltungen und Gottesdienste in unserer Gemeinde statt. Die Kirchenvertreter sind mit den politischen Ansprechpartnern in Verhandlung wann und zu welchen Bedingungen Gottesdienste wieder stattfinden können.

Daher ergeben sich momentan kurzfristige Änderungen.

Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach.

www.ev-kirche-litzelstetten.de

Wir versuchen dort alle Neuerungen aktuell zu veröffentlichen.

Für Fragen und Hilfeanfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bitte rufen Sie uns unter der obengenannten Telefonnummer an oder wenden Sie sich direkt an

Frau Diakonin Beate Granzin , Tel. 07531-3624464

..... Bürgerstiftung



Fundsachen

2 Bartschlüssel

UNSER BUCHTIPP!

Blutroter Bodensee

Der Konstanzer Kommissar Paul Zoffinger wollte eigentlich gerade seinen Feierabend bei einem Krug Most genießen. Doch das muss warten. Der grausige Fund einer erhängten Frauenleiche im Strandbad Eriskirch zwingt ihn auf die andere Seeseite. Wenige Tage später wird im klösterlichen Kräutergarten auf der Reichenau ein erstochener Mönch aufgefunden. Ein Mord zwischen Salatköpfen und Gewächshäusern – undenkbar! Wer sollte auf so brutale Weise die Idylle des Bodensees stören?



Blutroter Bodensee – Ein Fall für Kommissar Zoffinger

Manfred Braunger | 13,5 x 21 cm, Klappenbroschur | 344 Seiten ISBN: 978-3-7977-0751-2 | EUR 15,00



**Kath. Pfarrgemeinde
St. Peter und Paul
Martin Schleyer-Str. 18
Zentralbüro: ☎ 07531 / 44171**

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 9. bis 17. Mai

Samstag, den 9. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)

Sonntag, den 10. Mai

9.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)
11.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)
18.00 Uhr Dingelsdorf: Maiandacht am Käppele, mitgestaltet von einer Bläsergruppe

Montag, den 11. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Dienstag, den 12. Mai

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Mittwoch, den 13. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Litzelstetten: Maiandacht für die Frauengemeinschaften der Bodanrückgemeinden (Anmeldung über das Pfarrbüro)

Donnerstag, den 14. Mai

18.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Samstag, den 16. Mai

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier mit Liveübertragung (Anmeldung über das Pfarrbüro)
18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)

Sonntag, den 17. Mai

9.30 Uhr Dettingen: Wort-Gottes-Feier (Anmeldung über das Pfarrbüro)
9.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)
11.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier (Anmeldung über das Pfarrbüro)
11.00 Uhr FamilienKircheDaheim, Zuhause: Gottesdienst für Familien

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Die **genauen Richtlinien zur Abhaltung von Gottesdiensten werden im nächsten Pfarrblatt, auf der Homepage und in den Schaukästen an den Kirchen veröffentlicht.**

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252) und
Gemeindereferent Langkau (Tel.: 07533-949369) sind
selbstverständlich auch in der kommenden Zeit

telefonisch erreichbar. Sollten Sie seelsorgliche Hilfe und Unterstützung brauchen, rufen Sie einfach an.

Pfarrbüro Litzelstetten Öffnungszeiten (telefonisch):

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Katholische Öffentliche Bücherei

Montag 17.00 - 18.30 Uhr
Donnerstag 17.00 – 18.30 Uhr

Maiandacht der Frauengemeinschaften

St. Peter und Paul, St. Nikolaus und
St. Verena



Am **Mittwoch, den 13. Mai 2020 um 18.30 Uhr** findet in der Kirche St. Peter und Paul, Litzelstetten eine Maiandacht statt.

Alle sind herzlich eingeladen. Wenn Sie teilnehmen möchten, melden Sie sich, bitte, in Ihrem Pfarrbüro an und bringen Sie Ihr eigenes Gesangbuch mit.

Das gesellige Beisammensein fällt in diesem Jahr leider aus.

Redaktionsschluss Freitag, 15.05.2020

**Bitte den vorgezogenen Redaktionsschluss
am Freitag, 15.05.2020 um 11.00 Uhr**

beachten!

**Später eingegangene Mitteilungen können
nicht mehr Berücksichtigt werden!**



Aus der Nachbarschaft



Katholisches Kinderhaus St. Nikolaus in Dingelsdorf

Im Rahmen des Familienzentrum planen wir zusammen mit dem Kinderschutzbund Konstanz einen Babysitterkurs in unseren Räumen



Foto: Adobe Stock: Dan

Babysitterkurs Im Katholischen Kinderhaus St. Nikolaus

- Welche Aufgaben hat ein Babysitter?
- Wie beschäftige ich die Kinder sinnvoll?
- Welche pflegerischen Aufgaben erwarten mich?

...dies sind nur ein paar der Fragen, die wir euch im Kurs beantworten wollen. Zudem erlernt ihr die wichtigsten Grundlagen, die euch bestmöglich auf euren neuen Job als Babysitter vorbereiten. Ihr erhaltet einen **Babysitterpass** vom Deutschen Kinderschutzbund und könnt euch in eine Kartei als verfügbare Babysitter eintragen lassen.

Teilnahme ab 14 Jahren – Kursgebühr: 25 Euro
Freitag, 22. Mai 2020 von 14.30 – 19.00 Uhr

und Freitag, 29. Mai 2020 von 14.30 – 19.00 Uhr
(es müssen beide Termine besucht werden)

Im Katholischen Kinderhaus St. Nikolaus
Steinrennen 4, 78465 Konstanz Dingelsdorf
Anmeldungen an

Tel: 07531/ 67900 oder E-Mail an kontakt@kinderschutzbund-konstanz.de



Infos der Stadt Konstanz

Roter Arnold: Fahrplan ab Montag wieder verdichtet

Konstanz. Der Busbetrieb der Stadtwerke Konstanz wird angesichts der beschlossenen Lockerungen im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie das Fahrplanangebot des Konstanzer Stadtbusses wieder erhöhen. Ab Montag, 4. Mai, gilt mit Betriebsbeginn das reguläre Fahrplanangebot wieder.

Dabei gibt es folgende Einschränkungen:

Linie 11 verkehrt bis auf Weiteres gemäß den Fahrzeiten, die im Fahrplan für den Zeitraum von 03.08 bis 28.08.2020 angegeben sind. Die Linie 9AB verkehrt bis auf Weiteres gemäß den Fahrzeiten, die im Fahrplan für den Zeitraum von 27.07. bis 09.10.2020 angegeben sind. Die Linie 9C fährt weiterhin nicht, auch der Betrieb des Nachtschwärmers bleibt komplett eingestellt.

Zusätzlich verkehren an Schultagen die Schulbusse gemäß dem Schulbusfahrplan „Plan B“, der auch auf der Website der Stadtwerke Konstanz unter www.stadtwerke-konstanz.de/schulbus zu finden ist. Bei den Schulbussen der Ringlinien 4/13 und 13/4 kommt es wegen der aktuellen Sperrung der L219 zwischen Litzelstetten und

Insel Mainau zu einigen Änderungen, die ebenfalls auf der Website detailliert dargestellt sind.

Die Stadtwerke Konstanz weisen darauf hin, dass die Benutzung der Busse nur mit einem geeigneten Mund- und Nasenschutz zulässig ist.

Linien 4/13 und 13/4 fahren auf Umleitungsstrecke zwei Haltestellen an

Konstanz. Die Ringlinien 4/13 und 13/4 fahren ab Montag, 4. Mai, auf der Umleitungsstrecke die Haltestellen Geschwister-Scholl-Schule und Jacob-Burckhardt-Straße an. Bis voraussichtlich Freitag, 15. Mai, wird ein Streckenabschnitt der Landesstraße 219 zwischen dem Kreisverkehr Litzelstetten und der Insel Mainau saniert, er ist daher komplett gesperrt.

Die Busse der Ringlinien 4/13 und 13/4 verkehren in der jeweiligen Fahrtrichtung zwischen den Haltestellen „Litzelstetten/Waldfriedhof“ und „Tannenhof“ auf einer Umleitungsstrecke. Diese führt über die Sonnenbühl-, Universitäts-, Schwaketenstraße und die Litzelstetter Straße.

Um die Anbindung der Insel Mainau sowie der dazwischenliegenden Haltestellen zu gewährleisten, wird zwischen den Haltestellen „Mainau“ und „Tannenhof“ ein Pendelbus in beide Fahrtrichtungen mit Halt an allen Haltestellen auf der Fahrtstrecke eingerichtet. Dieser Pendelbus fährt auch die Haltestellen „Egg/Universität“, „Jugendherberge“, „Allmannsdorf“ und „An der Steig“ an. Die Möglichkeit des direkten Umstieges zwischen den Ringlinien (4/13, 13/4) und dem Pendelbus besteht ausschließlich an der Haltestelle „Tannenhof“.

Den Sonderfahrplan des Pendelbusses sowie eine grafische Übersicht der Umleitung findet man unter www.stadtwerke-konstanz.de/bus.

Fähre mit dichterem Kurs ab 4. Mai

Konstanz. Die Stadtwerke verdichten den Takt der Fähre Konstanz-Meersburg aufgrund des wieder etwas gestiegenen Bedarfs. Ab Montag, 4. Mai, fahren die Schiffe unter der Woche tagsüber im 20-Minuten-Takt.

In Konstanz-Staad sind die Abfahrtszeiten **werktags** von 5 bis 20 Uhr immer zu den Minuten 05, 25 und 45 (nachts 05), in Meersburg von 5 bis 6 Uhr zu den Minuten 35 und 55, von 6 bis 20 Uhr zu den Minuten 15, 35 und 55 sowie von 20 bis 21 Uhr zu den Minuten 15 und 35 (nachts 35).

An den **Wochenenden** und Feiertagen gibt es tagsüber einen Halbstunden-Takt. In Konstanz-Staad sind die Abfahrtszeiten von 6 bis 20 Uhr immer zu den Minuten 05 und 35 (nachts 05), in Meersburg von 7 bis 21 Uhr zu den Minuten 05 und 35 (nachts 35).

Der aktualisierte Fahrplan ist unter www.stadtwerke-konstanz.de/faehre zu finden.

Die Fahrgäste werden nach wie vor vom Personal gebeten, im Auto sitzen zu bleiben. Wer das Fahrzeug verlässt, muss eine Maske tragen. Es müssen auf dem Schiff zudem die Abstandsregeln eingehalten werden.

..... Mainau

„JazzUnterPalmen@home“ –

Quarantäne-Blues und Fernweh verfliegen mit Jazz vom Bodensee

Ob Modern Jazz aus New York, brasilianische Klänge oder bayerisch-karibischer Flügelhorn-Fusion-Sound in Kombination mit einem Farbenmeer aus tropischen Orchideen: Jazzer vom Bodensee bringen im Rahmen der Reihe „JazzUnterPalmen@home“ Urlaubsfeeling aus dem Mainauer Palmenhaus per Videostreaming zu den Zuschauern ins Wohnzimmer.

Der gemeinnützige Verein Europäisches KulturForum Mainau e.V. (EKFM) mit Sitz auf der Insel Mainau möchte als Veranstalter der Streamingreihe einen Beitrag leisten und einigen Künstlern aus der Region ein Podium bieten. „Wir müssen alle zusammen dafür Sorge tragen, dass wir in dieser Zeit als Gesellschaft nicht kulturell und die freischaffenden Künstler nicht finanziell vertrocknen“ sagt EKFM-Vizepräsident Philipp Haug.

Das dritte Konzert im Rahmen der Reihe „JazzUnterPalmen@home“ bestreitet der Konstanzer Gitarrist *Manfred Junker* am 10. Mai 2020 solo. Seine abwechslungsreiche, virtuos gespielte Musik zeichnet sich durch einen ganz eigenen, feinen Stil aus. Teils arrangiert, teils aber auch im Moment entwickelt, setzt Junker mit seinen Jazz-Standards vor allem auf sensible Stimmungen und erforscht die unendlichen harmonischen Möglichkeiten auf der Gitarre.

Die drei Konzerte sind jeweils ab 19.30 Uhr auf dem YouTube-Kanal von „Jazz unter Palmen“ unter <https://www.youtube.com/channel/UCxJWSRYbWkEHnzKxDkxmKJg> zu sehen und danach auf dem Kanal verfügbar. Während des Streamings wird es auch eine Möglichkeit geben, über einen Paypal-Button eine freiwillige Spende zu tätigen, die in vollem Umfang an die jeweiligen Künstler geht. Die Konzerte finden mit der freundlichen Unterstützung der Gohm + Graf Hardenberg GmbH, der Lennart-Bernadotte-Stiftung und des Kulturamts Konstanz statt.

.....sonstige

Fragen und Antworten zum Thema: Rechtliche Betreuung

Was: Veranstaltung für Betroffene und Einführung für interessierte Ehrenamtliche

Wann: Mittwoch, 13. Mai, 19 Uhr

Wo: aufgrund der derzeitigen Situation noch offen

Kosten: kostenlos, Anmeldung unter info@skf-konstanz.de bis Sonntag, 10.5.20

Der Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Konstanz bietet ausführliche Beratungen rund um das Thema gesetzliche Betreuung an, ein Thema das gerade in der jetzigen Zeit hochaktuell ist!

Am **Mittwoch, 13. Mai ist eine Informationsveranstaltung** geplant, die sich an Menschen wendet, die eine gesetzliche Betreuung übernommen haben oder dies wollen, und ebenso an interessierte Ehrenamtliche, die sich in dem Bereich gesetzliche Betreuung engagieren möchten.

Um genauer planen zu können in welcher Form diese Veranstaltung ablaufen kann, bitten wir dringend um Anmeldung bis zum 10.5.20 unter info@skf-konstanz.de.

Für sämtliche Fragen wenden Sie sich gern an unsere Mitarbeiterinnen vom SkF Betreuungsverein am Stephansplatz in Konstanz:
Wencke Stricker: Tel. 282 5976 bzw. wencke.stricker@skf-konstanz.de
Birgit Zillich: Tel. 282 5977 bzw. birgit.zillich@skf-konstanz.de

Weitere Informationen finden Sie auch unter: www.skf-konstanz.de

Ende des redaktionellen Teils



KÄSEKUCHEN MAL ANDERS: DEFTIG UND MIT BÄRLAUCH

ZUTATEN

FÜR 1 KUCHEN

Teig:

300 g (Dinkel-) Mehl
1/2 Hefewürfel
170 ml Wasser
15 ml Pflanzen-Öl
etwas Salz

Füllung:

3 Eier
25 g Parmesankäse, frisch gerieben
750 g Quark
250 ml Milch
50 g Speisestärke
50 g Bärlauch
2 Zwiebeln
etwas Salz, Pfeffer, Muskatnuss

TIPPS & TRICKS

Bärlauch schmeckt wie Knoblauch, ohne jedoch dessen Schärfe zu entwickeln. Absoluter Vorteil: man stinkt am nächsten Tag nicht danach! Das Würzkräut kann man pur, als Presssaft oder gekocht verwenden. Der „Knoblauch des Waldes“ wirkt auf den menschlichen Körper antibiotisch, anregend, adstringierend (zusammenziehend), krampflösend, entzündungshemmend, schleimlösend, blutreinigend, schweißtreibend und harntreibend. Nur während der Schwangerschaft und Stillzeit sollte man unbedingt die Finger von Bärlauch lassen!



ZUBEREITUNG

Teig:

Das Mehl in eine Schüssel füllen, die Hefe darüber bröseln, Öl und Salz hinzufügen. Beim Teigkneten das Wasser hinzugeben. So entsteht ein geschmeidiger Teig. Die Teigmasse nur kurz gehen lassen.

In der Zwischenzeit eine Springform einfetten.

Etwa zwei Drittel des Teiges zu einer Kugel rollen. Diese platt drücken und gleichmäßig auf dem Boden der Springform verteilen.

Aus dem restlichen Drittel des Teiges einen wurstförmigen Strang drehen und damit in der Springform eine Wand hochziehen, die mit dem Teig am Boden fest verbunden ist.

Teig noch einmal kurz gehen lassen, während die Füllung vorbereitet wird.

Füllung:

Die Eier schaumig rühren. Parmesankäse reiben und danach mit dem Quark in die schaumigen Eier rühren.

Die Speisestärke mit der Milch verquirlen und zur Füllungs-Masse geben; verrühren. Bärlauch und Zwiebeln fein schneiden und beides in die Mischung unterrühren. Mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss nach Geschmack würzen.

Die Füllungsmasse in die Springform auf den Teig geben.

Bärlauch-Kuchen bei 180°C ca. 75 bis 90 Minuten goldbraun backen

Danach 5 Minuten bei ausgeschaltetem Ofen 15 Minuten auskühlen lassen, damit sich die Käsemasse verfestigt.

Wir sind auch in Coronazeiten für Sie da.

Wir behandeln Sie gerne,
nicht nur in Notfällen!

Nach wie vor ist der Schutz
unserer Patientinnen und Patienten
durch umfassende
Hygienemaßnahmen gewährleistet.

Deshalb: Haben Sie keine Angst
vor Ansteckung.

Ihre Gesundheit ist uns wichtig!

Ihre Zahnärzteschaft
in Baden-Württemberg

WIR LASSEN SIE ENTSCHIEDEN... UNSERE AKTION GEHT IN DIE VERLÄNGERUNG!


$$4 + 2 = 6$$

oder

$$3 + 1 = 4$$

■ Aktionscode P-2020-05

**SICHERN SIE
SICH JETZT
IHREN RABATT!**
Bitte Aktionscode
P-2020-05* angeben.

WIR LASSEN SIE ENTSCHIEDEN... UNSERE BELIEBTESTE AKTION GEHT IN DIE VERLÄNGERUNG.

Aufgrund der aktuellen Lage, haben wir unsere Aktion in die Verlängerung geschickt. Und gleichzeitig können Sie entscheiden, ob Sie 6 oder 4 Anzeigen schalten möchten. **Wählen Sie selbst...**

4 + 2 = 6 Anzeigen oder 3 + 1 = 4 Anzeigen

**Unsere Aktion gilt vom 20.4. - 29.5.20
in den Kalenderwochen 17 bis 22.**

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Bitte Aktionscode P-2020-05 bei der Anzeigenbestellung angeben.

Aufgrund der aktuellen Lage können Sie unsere
„Wir sind für Sie da!“ - Aktion nutzen.

10 % Rabatt auf Ihre nächste Anzeigenschaltung in KW 17 bis 19.
Weitere Informationen finden Sie unter www.primo-stockach.de.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de

Notwendige Behandlungen werden durchgeführt

Die Zahnärzte im Land sind für die Bevölkerung da

(cos) „Keine Patientin und kein Patient mit einem zahnmedizinisch notwendigen Behandlungsbedarf oder im Falle von Schmerzen wird alleine gelassen“, so lautet die klare und eindeutige Aussage von Dr. Ute Maier, Vorstandsvorsitzende der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg und Dr. Torsten Tomppert, Präsident der Landes Zahnärztekammer Baden-Württemberg.

Die Zahnärzteschaft in Baden-Württemberg behandelt auch in Zeiten von Corona. Das baden-württembergische Gesundheitsministerium hat Auslegungshinweise zur Corona-Verordnung der Landesregierung erlassen: Medizinisch notwendige zahnärztliche Behandlungen, insbesondere solche zur Vermeidung einer Verschlechterung des Gesundheitszustands im Falle chronischer Zahnerkrankungen, können durchgeführt werden. Das heißt, Untersuchungen zur Feststellung von z.B. Karies oder

Parodontitiserkrankungen und notwendige Behandlungen, wie Füllungstherapie, Parodontalbehandlung etc. dürfen durchgeführt werden.

Die Hygienevorgaben für eine Zahnarztpraxis waren schon immer außerordentlich hoch und entsprechen auch in Corona-Zeiten vollumfänglich den aktuell vorgegebenen Standards. „Unsere Patientinnen und Patienten brauchen während der Behandlung keine Angst vor Ansteckung zu haben“, bestätigen Dr. Ute Maier und Dr. Torsten Tomppert. „Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen“.

Der Tipp des Informationszentrums Zahngesundheit Baden-Württemberg: Nicht einfach Termine absagen, sondern mit der Zahnärztin oder dem Zahnarzt sprechen.

IMMOBILIEN FUCHSBAU

+ 49 (0)75313629889
+ 49 (0)160 9790 6221

Wenn Ihnen Ihre Immobilie am Herzen liegt.
Kontakt@Immobilienfuchsbau.de



DER SCHLAUE WEG

Gerne bin ich für Sie da!

Ihre persönliche und fachkundige Beratung und Betreuung rund um Ihre Immobilienangelegenheiten



Aktuelle Angebote in Konstanz Vororten:

- saniertes Appartementhaus zur Kapitalanlage
- familienfreundliche Doppelhaushälfte in Seenähe

Immobilien Fuchsbau
BRIGITTE FUCHS
AM SCHLEHDORN 2
78465 KONSTANZ-LITZELSTETTEN
www.immobilienfuchsbau.de

Wohnung für zuverlässige Studentin gesucht (10/2020 oder früher)

Liebe Vermieter,

wir suchen für unsere Tochter ab Oktober 2020 (ggf. auch früher) eine gepflegte Mietwohnung, gerne in Litzelstetten, Dingelsdorf, Wallhausen oder Dettingen. Größe ca. 15 bis 35 qm, mit eigener Küche/Kochzeile und eigenem Bad. Unsere Tochter ist Nichtraucherin, ruhig und verantwortungsbewusst. Im Oktober 2020 beginnt sie ihr Studium an der Universität Konstanz.

Bei einem passenden Angebot stehen wir Ihnen für nähere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Nachricht!

E-Mail: feilerfamilie5@gmail.com





Baumwoll-Maske

- regional produziert
- bestickbar
- waschbar
- nachhaltig

Sofort lieferbar!

info@hornstein.de / hornstein.de



auch Einwegmasken auf Lager

viele Farben

Hornstein Druck & Co. KG
Wilhelmstraße 2-4
78576 Emmingen



Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

seit 1995 **Neu: Vertikale Begrünung im In- und Outdoorbereich**

Büro Info: Tel. 0 77 71 - 87 67 87 • Mobil 01 63 - 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei



ENZ Markisen
Meisterbetrieb

- Markisen
- Jalousien
- Rollläden
- Flächenvorhänge
- Aktionsmarkisen
- Motorisierung
- Reparaturdienst
- Balkonbespannungen
- Markisen-neubespannung

Herrenlandstr. 50 - 78315 Radolfzell - Tel.: 077 32 / 97 16 36 - Fax: 97 16 37
E-Mail heinrich.enz@t-online.de - Internet: www.markisen-enz.de

Super8 Filmprojektor

Wer hat noch einen gut funktionierenden Super8 Filmprojektor, und würde ihn mir leihweise für einige Tage zur Verfügung stellen?

Danke für Ihren Anruf. Tibor Scherfel, Tel. 44428

Neubürger sucht

1- bis 2-Familien-Haus

dringend zu kaufen / auch Reihenh. / DHH

Tel./SMS 0152 / 572 300 79

Jetzt auch
unterwegs
bestens
informiert!

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

RECHNUNG AN: *Pflichtfelder

VORNAME*

TELEFON

NACHNAME*

TELEFAX

STRASSE*

MOBIL

PLZ / ORT*

E-MAIL*

SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT**:

- ☐ Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

KONTOINHABER

BIC

BANK

IBAN

** Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

☎ 0 77 71 93 17-48

📠 0 77 71 93 17-108

✉ vertrieb@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH - Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

Bei uns sind Sie richtig,
wenn es um Mobilität geht!

www.autocenter-klaus.de

**AUTOCENTER
KLAUS GMBH**



Oberriedweg 9-13a • 88662 Überlingen
Telefon 0 75 51 / 95 20-0 • info@autocenter-klaus.de

Kaffee-Werkstatt - DeLonghi - Saeco - Jura
Verkauf Ihr Genusskaffee-Espresso

Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten.
Radolfzell, Barista, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

GARANT
IMMOBILIEN



SUCHEN

EINFAMILIENHAUS Wir, (Ober-
arzt u. Akademikerin) mit 4 Kin-
dern suchen ein gepf. Haus mit
Garten im Raum Konstanz und
Umgebung, bis ca. 1,3 Mio. EUR

EIGENTUMSWOHNUNG
Unternehmerpaar sucht großzü-
gige 3 oder 4 Zimmer-Wohnung
mit Seeblick! Angebote bis ca.
950.000,--

Mit der Suche beauftragt sind unsere Makler:
Anja Fischer & Antonio LaPenta

Tel. 0176 345 615 51

www.garant-immo.de

Wer Bäume versteht, kann sie pflegen.

**Zielgerichteter Sommerschnitt
ab jetzt durch unser Baumpflegeteam
in Seilklettertechnik.**

Rufen Sie einfach an und vereinbaren Sie
einen Termin mit uns.

GARTENFORUM

Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
Weiherstraße 20

78465 Konstanz-Dettingen

Tel.: 07533 949 770 • www.gartenforum.com



mk MARKUS KIEWEL
BAUUNTERNEHMUNG
SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN | IMMOBILIEN

Es gibt viele Gründe, ein Haus
zu bauen. Einer sind wir!



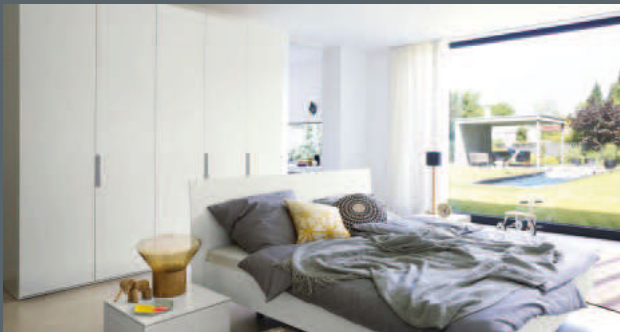
BAUEN MIT FREUDE – Die 5-Sterne-Kiewel-Garantie: ★ Eigengewerke mit unserem
Power-Team: 1 Techniker, 5 Meister, 18 Gesellen, 2 Facharbeiter, 5 Azubis ★ Starke Partner aus der Region
★ Individuelle Planung ★ Preis- & Termingarantie ★ Langjährige Erfahrung & Zuverlässigkeit – seit 1991

MARKUS KIEWEL BAUUNTERNEHMUNG | SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN | IMMOBILIEN | 78359 Nenzingen | Tel. 07771 875780 | www.kiewel-bau.de

Ankauf von Pelzen

Privat sucht: **Pelze**, Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- und Taschenuhren sowie Uhrenschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar. **Tel. 0174-803 64 04**

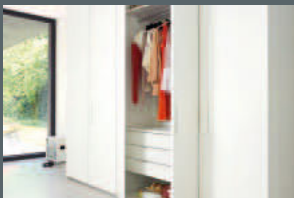
Zeit zum Ordnen, Ausmisten
und Sortieren...



interlücke

BASE

im Schnell-Lieferprogramm



Zeitloser, eleganter Schrank
mit variabler, individueller
Inneneinteilung.
Ausführung Lack schneeweiß.



Aktionspreise
ab € **998**

2-türig



Inklusive Lieferung und
Montage! Viele andere Farben
möglich, mit ca. 8 Wochen
Lieferzeit.

Passende Betten, Kommoden
und Nachttische ebenfalls im
Schnell-Lieferprogramm erhältlich.

Wir haben wieder geöffnet! Bei uns können Sie entspannt einkaufen, wir haben der Situation entsprechende Vorkehrungen getroffen (Details finden Sie unter wohnstudio-mattes.de). Beratung gerne auch per Mail, Telefon oder bei Ihnen zu Hause.

wohnstudio mattes

planen. einrichten. leben.

st.-johannis-straße 2-4 | 78315 radolfzell | www.wohnstudio-mattes.de

Gutes vom See

Genießen Sie die
Erdbeerzeit!

Diese Woche im Angebot

Erdbeeren, eigener Anbau	Tagespreis
Fuji, eigener Anbau	1 kg 1,50
Radieschen, Gutes vom See	Bund 0,95

Alle Preise in Euro und inkl. Mehrwertsteuer. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Angebot gilt nur solange Vorrat reicht.

Wir haben noch feinsten Freiburger Spargel für Sie!

OBSTHOF ROMER

Wir freuen uns auf Sie:
 Mo – Fr: 9:00 – 18:00 Uhr
 Sa: 8:30 – 12:30 Uhr

Martin-Schleyer-Str. 23a · 78465 Konstanz/Litzelstetten · www.obstthof-romer.de

Weil hier die Beratung perfekt ist.

Besuchen Sie unseren Showroom mit
über 50 Ausstellungsküchen!

WERKSVERKAUF

Beratung · individuelle Planung · Montage

Neue Alno GmbH
 88630 Pfullendorf · Heiligenberger Straße 47
 Telefon 07552 21-0 · E-Mail werksverkauf@alno.de
 Öffnungszeiten Mo - Sa von 9 - 18 Uhr

ALNO
GEMACHT FÜRS LEBEN